



## Housing Element Update

The City of Fresno wants your input on housing needs in your community for the update of its Housing Element. The Housing Element is the city's housing plan for the next 8 years and is part of the Fresno General Plan. It includes strategies for accommodating regional growth, including affordable housing. If you have ideas or just want to learn, here's how you can participate:

La Ciudad de Fresno solicita su opinión sobre las necesidades de las viviendas en su comunidad para actualizar el plan de vivienda llamado en inglés Housing Element. El Housing Element es el plan de la ciudad para los próximos 8 años y es parte del plan general de Fresno llamado en inglés Fresno General Plan . El cual incluye estrategias para hospedar el crecimiento regional y viviendas asequibles. Si usted tiene algunas ideas o solamente desea informarse, aquí esta como puede participar:

Lub nroog Fresno xav tau koj lub tswv yim rau cov vaj tsev xau tau nyob rau hauv koj lub zej zog rau cov hloov tshiab ntawm nws tsev caij. Lub tsev caij yog lub nroog (Fresno) tsev npaj 8 lub xyoo tom ntej no thiab koj yogi b feem ntawm lub hom phiaj (Fresno General Plan). Nws muaj tswv yim kom nruj lub regional, taab xws li vaj tse pheej yig. Yog hais tias koj muaj tswv yim los yog xav kawm, koj yuav tau mus koom:

**Call/ LLame/ Hu rau**

(559) 621-8062

**Email/ Mande un Correo Electrónico**

HousingElement@fresno.gov

**Mail/Correo/ Xa ntawv**

Fresno City Hall, Long Range Planning  
2600 Fresno Street, Fresno, CA 93721

**Visit Website/ Visite la Pagina Red**

[www.fresno.gov/housingelement](http://www.fresno.gov/housingelement)

**Come to a Workshop! (See schedule below)**

**Venga a un Taller! (Mire el calendario abajo)**

**Tuaj rau peb cov Workshop! (Saib raws sij hawm nyob tom qab daim ntawv no)**

**October/November 2015**

**All meetings will start at 6:30pm**

*Spanish and Hmong Interpreters Provided*

<b>MONDAY</b>	<b>TUESDAY</b>	<b>WEDNESDAY</b>	<b>THURSDAY</b>	<b>FRIDAY</b>
<b>October 26</b> <b>Duncan Polytechnic High School Cafeteria</b> 4330 E. Garland Avenue	<b>October 27</b> <b>Ahwahnee Middle School Cafeteria</b> 1127 E. Escalon Ave	<b>October 28</b> <b>Mayfair Elementary School Cafeteria</b> 3305 E. Home Avenue	<b>October 29</b> <b>Fig Garden Elementary School Cafeteria</b> 6235 N Brawley Ave	<b>30</b>
<b>November 2</b> <b>Edison High School Cafeteria</b> 540 E. California Ave	<b>November 3</b> <b>Fancher Creek Elementary School Cafeteria</b> 5948 E. Tulare Avenue	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>

The meeting room is accessible to the physically disabled, and the services of Spanish and Hmong translators will be made available. Requests for additional accommodations for the disabled, signers, assistive listening devices, or translators should be made one week prior to the meeting, however every effort will be made to accommodate later requests. Please call Development and Resource Management Department staff at 559-621-8277 or 621-8062.

El cuarto de la reunión es accesible a los físicamente incapacitados y los servicios de un traductor pueden ser hechos disponible. Peticiones para servicios adicionales para los incapacitado, los firmantes, aparatos de escuchar o los traductores deben ser hechos una semana antes de la reunión. Por favor llame a el Departamento de la Planificación y el Desarrollo en 559-621-8277 o 621-8062.

Chav sablaj muaj rau cov tibneeg xiam ooqhab, thiab muaj tibneeg txhaislus rau cov uas xav tau kev pabcuam. Yog thov kev pabcuam rau cov tibneeg xiam ooqhab, cov hlua ntsaws pobntseg mloog haislus, los yog tibneeg txhaislus, nej yuav tau hais tuaj ib asthiv los yog ib limpiam ua ntej lub rooj sablaj. Nej hu tau rau peb cov tubtxib ntawm tus xovtooj: 559-621-8277, 621-8062.